

Даль Владимир Иванович

ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКОГО ЯЗЫКА (современное написание слов)
1863-1866

Изд. "Цитадель", г. Москва, 1998 г.

Даль Владимир Иванович (1801-1872) - русский писатель, лексикограф, этнограф, член-корреспондент Петербургской АН (1838). Сборник "Пословицы русского народа" (1861-1862). Создал "Толковый словарь живого великорусского языка" (т. 1-4, 1863-1866), за который удостоен звания почетного академика Петербургской АН (1863).

OCR Палек, 1998 г.

Библиотека "Нестор" (<http://www.libelli.ru/library>)

Доработка версии: Готье Неимуций (Gautier Sans Avoir). saus@inbox.ru

Январь 2006

Форматирование: удаление лишних пробелов, в том числе между числами (типа 1-2) и между инициалами. Удалены выявленные лишние абзацы.

Лишних дефисов или пробелов в заголовках статей, набранных прописными, при беглом просмотре не обнаружено. При ознакомлении с текстом создалось впечатление хорошей корректуры исходной версии. Краткое исследование позволяет полагать, что перепутывание одинаковых по виду русско- и англоязычных символов отсутствует.

Но ошибки все же встречаются, и при использовании материала версии его необходимо проверять.

Рекомендуется работать в Word с документом в ТХТ, выставив "Вид" - "Обычный", не пользуясь разметкой страниц (долго листает: около 3 тыс. страниц).

При поиске надо помнить о разности в словаре "е" и "ё".

Судя по числу абзацев, в словаре разъяснено около 45.000 слов.

Предисловие

Словарь живого великорусского языка В.И. Даля безусловно самый знаменитый русский толковый словарь. До сегодняшнего дня, несмотря на существование словарей-предшественников, диалектных, диахронических, жаргонных словарей, многотомных современных лексикографических описаний, время от времени оказывается, что Далев Словарь отражает русский язык точнее или полнее. Это собрание русской лексики, относящейся, по преимуществу, к диалектам и профессиональным жаргонам, составленное дилетантом-самоучкой, который неоднократно призывал писать как говорим, не проповедовать грамоты как спасения, не приносить никаких жертв для всеобщего водворения ее (С.-Петербургские ведомости, 1857, N 245), который ратовал за полное избавление русского языка от иноязычных заимствований. Словарь содержит некоторое количество недостоверного материала (окказиональных слов), временами грешит против грамматики (например, приставка регулярно называется предлогом), но парадоксально точно передает как языковые реалии XIX века, так и выразительность донныне существующих говоров.

В книжном варианте Словарь Даля становится таким памятником с нарушениями норм современного составителя русского языка, все более отдаляющимся от наших современников, несмотря на колоссальное количество републикаций. Все переиздания выполнялись репринтным способом, чем сохранялись не только ошибки издателей и опечатки наборщиков, но и трудности в расшифровке заложенного автором механизма поиска слова.

При подготовке данного переиздания мы решили адаптировать Далев Словарь, исходя, в частности, из того, что вряд ли каждому из нас с вами по силам набрать слово для поиска не только в старой, дореформенной графике, но и в специфической орфографии В.И. Даля. Предлагаемая републикация выполнена на основе II издания (1880-1882 гг.) и не сохраняет графических и части орфографических особенностей издания. В нашей попытке приблизить текст к современным нормам мы соблюдали принципиальные требования автора. Характерные написания диалектных слов, авторская стилистика и пунктуация оставлены без изменений. В частности, позволив себе перерасположить словарные статьи в порядке современного алфавита, мы сохраняем написание и, соответственно, место некоторых словарных единиц, даже если это противоречит современным нормам в том случае, когда В.И. Даль пытался такой записью показать звучание или происхождение объясняемого слова. Рядом, в